

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

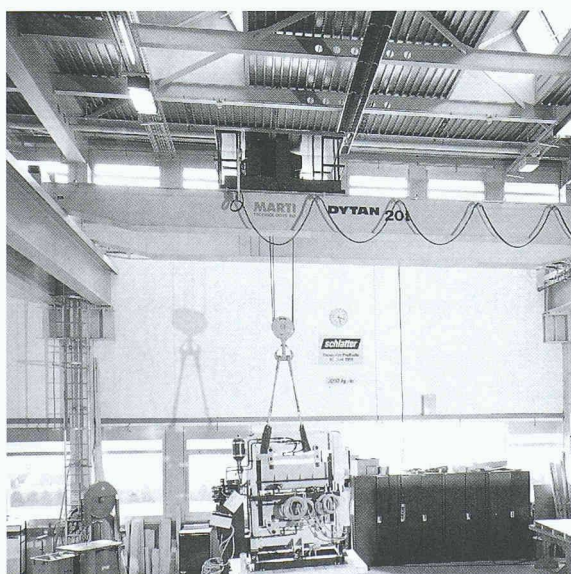
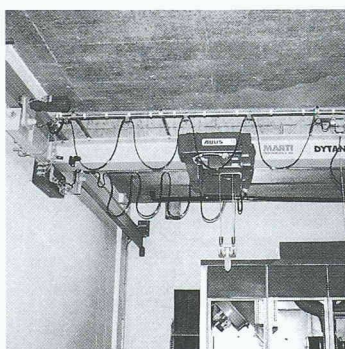
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Norm ISO 9001 ist nur einer unserer Leistungsnachweise. Projektbezogene Beratung, sorgfältige Montage und absoluter Leistungswille speziell im Service sind unsere weiteren Schwerpunkte. Sie, der Kunde und Ihre Anforderungen, sind unser Massstab!



**MARTI-DYTAN AG**

Dytan-Kranbau, Lager- und Fördersysteme  
CH-6048 Horw

Telefon 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

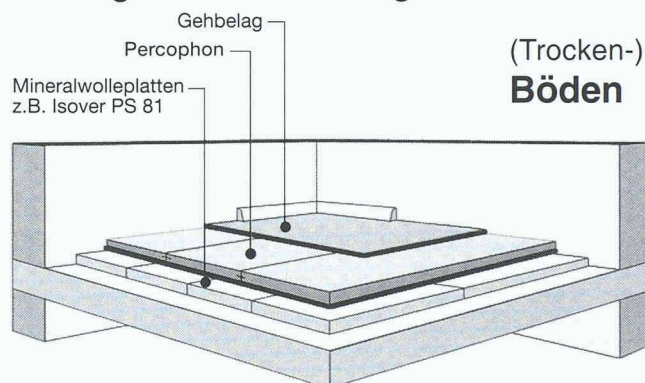
**Neuheit!**  
für bessere Schalldämmung!

Die überzeugende Lösung  
für höchste Ansprüche  
bezüglich Schallschutz:

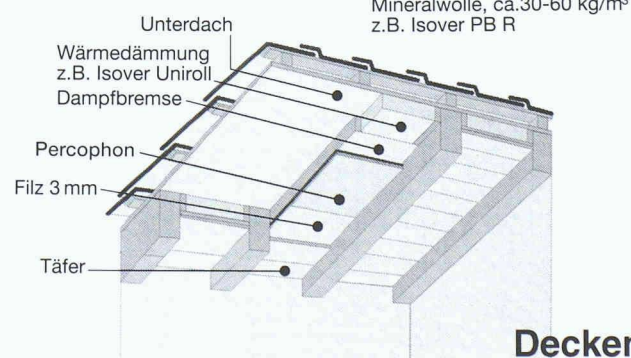
# Percophon

schallgedämmte Verlegeelemente für

(Trocken-) Böden



## Wände



## Decken

Information und  
Beratung:  
**Per Akustik AG**  
Hertistrasse 29  
Postfach  
8304 Wallisellen  
☎ 01 830 44 90  
Fax 01 830 44 28

Name: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ, Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_



# PROFIS IN SACHEN LÜFTUNG

Nachlaufschalter

Minilüfter

Fenster- und Wandventilatoren

WC-Ventilatoren AP-Montage

Dachventilatoren

Einrohr-Ventilatoren

Regler-Steuerung

Axial-Ventilatoren

Kanalventilatoren

RADIAL-Rohrventilatoren

8902 Urdorf/ZH  
Steinackerstrasse 36

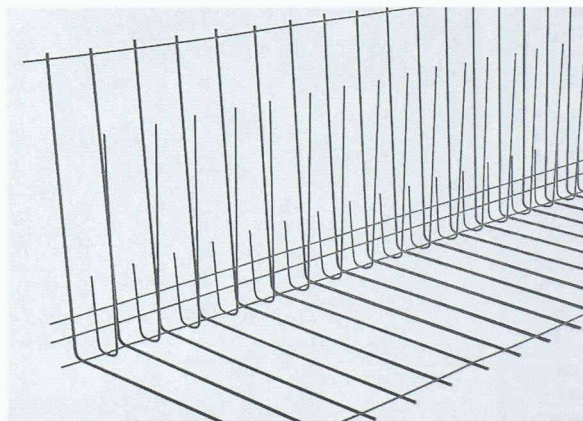
**HELIOS VENTILATOREN AG**  
Lufttechnik

Telefon 01/735 36 36  
Telefax 01/735 36 37

## EGCO tec

die Armierungskörbe in F·U·J-Form und in der P·L·O·T·C-Komplementärform machen Schluss mit allen arbeitsintensiven Details bei formoptimierten Armierungen von Wand-Decken-Anschlüssen, Bodenplatten, Randarmierungen und Streifenfundamenten • lösen auch selten auftretende Details

- kostengünstig • baurationalisierend • verlegesicher



### Konstruktive Kreativität am Bau:

Wir bieten Ihnen • unseren spezialisierten Ingenieur • gratis individuelle statische, formale und preisliche Produkt-Optimierungen • das digitale Informations- und Arbeitsmittel für Ingenieure und Architekten • Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001 • lückenlose und schnelle Leistungen von der Beratung über die Berechnung und Produktion bis zur Lieferung. Standard-Produkte erhalten Sie bei über 85% der Stahlhändler, wobei in jeder Region eine ausgewählte Firma ein Lager unterhält.



## Leica TC600 – mehr als genau messen



Heute dürfen Sie von Ihrem Tachymeter mehr erwarten – als genaue Messresultate – einfach, zuverlässig und praxisgerecht soll er sein – richtige Leistung zum richtigen Preis

**Leica TC600 – Das Leistungspaket**  
 ✓ Interne Datenspeicherung bis zu 4000 Punkte  
 ✓ Neu: Alphanumerische Codelisten  
 ✓ Neu: «Freie Stationierung» (3D) und weitere Programme  
 ✓ Leica Zuverlässigkeit

Tachymeter TC600  
 1.5 mgon (5'')  
 1100 m (1 Prisma)

G 66/1

**Leica AG** Verkaufsgesellschaft  
 CH-8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 21  
 Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37

**Leica SA** Société de vente  
 CH-1020 Renens, Rue de Lausanne 60  
 Tél. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55

**Leica**

**ID-C**

Computersysteme für  
 Büroadministration  
 Architekten,  
 Bauingenieure,  
 Werbeagenturen und  
 Visuelle Gestalter

**IDC AG Luzern**  
 Langensandstrasse 74  
 CH-6005 Luzern  
 Telefon 041 368 20 70  
 Fax 041 368 20 79

Beratung, Verkauf,  
 Schulung und  
 Unterstützung  
 von Hard-  
 und Software

Seit 9 Jahren offiz.  
 Anbieter und  
 Direktimporteur  
 von ArchiCAD.

 Masters of Design

Nutzen Sie die erweiterten und leistungsstarken Möglichkeiten von

# ArchiCAD<sup>®</sup> 5.0

dank der grafischen Benützer-  
 oberfläche des Apple Macintosh!

Ihren Macintosh mit ArchiCAD können  
 Sie problemlos in gemischte Netzwerke  
 mit Windows<sup>®</sup> NT / 95 einbinden!

Info Coupon ausfüllen, ausschneiden  
 und senden oder faxen an:  
**IDC AG Luzern, Langensandstr. 74**  
 6005 Luzern, Fax 041 368 20 79

**Nutzen Sie unsere interessanten Bundle-Angebote!**

- ☐ ArchiCAD Vorführung
- ☐ ArchiCAD Bundle-Angebote
- ☐ ArchiCAD Umsteiger Angebote
- ☐ MAC/WIN Grundkurs
- ☐ ArchiCAD Grundkurs 1+2
- ☐ ArchiCAD Werkplankurs
- ☐ ArchiCAD Spezial/Projektkurs

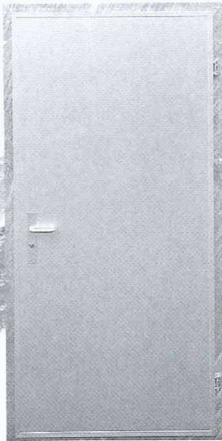
Firma \_\_\_\_\_  
 Name / Vorname \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 PLZ / Ort \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_



SCHEDLE | KELLPAX

## Kellpax®

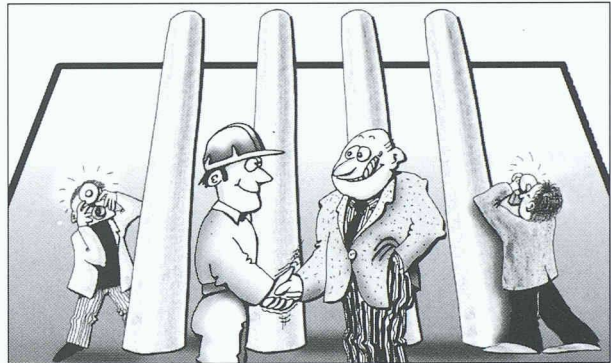
Nassraumtüren  
Allwettertüren



Weitere Schweiz. Qualitätstüren von Schedle-Kellpax  
**Alupan® - Haus- und Bereichsabschlusstüren**  
**Kellcopan® - Innentüren**  
**Sicherheitstüren**

erhältlich im Holzfachhandel  
Bezugsquellennachweis: T. 056 - 648 99 77 F. 648 97 01

## Nur eine Kamin- anlage von hoher Qualität garantiert Zufriedenheit.



**Alle sind zufrieden:**

- Der Architekt
- Der Bauherr
- Der Heizungsinstallateur

**RUTZ  
KAMINBAU**

DER NAME FÜR KAMINE

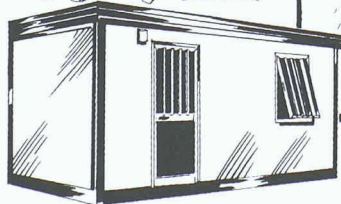
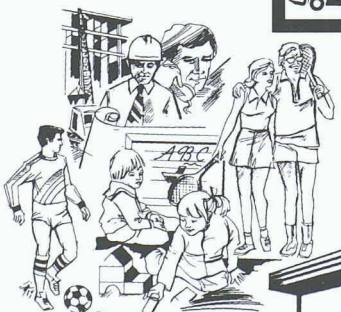
**RUTZ KAMINBAU AG**  
Wibachstr. 3 • Postfach • CH-8153 Rümlang  
Telefon 01-817 13 11 • Fax 01-817 24 33

**Setzen Sie auf Kompetenz.**



## NOVOBOX

Das richtige Raumangebot -  
Ihren Bedürfnissen  
entsprechend.  
Einzelne oder beliebig  
zusammensetzbare Einheiten.

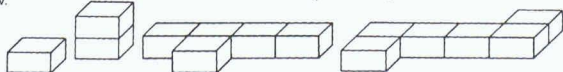


Geeignet auf  
**Baustellen** für Wohnzwecke, Wasch-  
und Toilettenräume, Baubüro, Mann-  
schaftsraum usw.

**Sportanlagen** für Umkleieräume  
mit Toiletten, Duschraum, Geräteraum  
usw.

**Kindergarten** für Garderoben,  
Arbeits- und Spielraum, Toilettenanlagen  
usw.

**NovoBoxen** sind verzinkt und  
einbrennlackiert, optimal isoliert  
mit Doppeldach, stapelbar, robust,  
praktisch, wirtschaftlich.



Lassen Sie sich von uns informieren. Wir haben den richtigen Raum für Sie.

**MAX URECH**  
Lager- und Fördertechnik  
CATERPILLAR Gabelstapler



5606 Dintikon  
Tel. 056/624 23 27  
Fax 056/624 26 61



**Neu:**  
Leistungsabrechnung für Engineering-  
und Beratungsunternehmen  
Besuchen Sie dazu unser Seminar  
am 11. März 1997 in Kloten

## Das Zusammenspiel der Kräfte im Griff:

- als Ihr Partner für professionelle Dienstleistungen mit  
einem optimalen Kosten/Nutzen-Verhältnis
- als Ihr Partner mit Know-how und langjähriger Erfahrung  
auf den Gebieten Informatik, Organisation, Betriebs-  
wirtschaft, Logistik, Qualitäts- und Umweltmanagement
- als Ihr Partner für ganzheitliche kunden- und prozess-  
orientierte Lösungen mit Unterstützung durch bewährte  
Standardsoftware und mit innovativen Branchenlösungen
- als Ihr Partner für die effiziente Leistungsabrechnung  
auf PC-Basis

Industriebetriebe, Dienstleistungs-, Gewerbe- und  
Handelsunternehmen, das Transportwesen sowie das  
Verlagswesen sind unsere Kunden.

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Ein Unternehmen im Georg Fischer Konzern

**Georg Fischer Logimatik AG**

Postfach, CH-8201 Schaffhausen

Telefon +41 (0)52-631 3822, Fax +41 (0)52-631 2835

e-mail: logimatik@gflogimatik.ch <http://www.gflogimatik.ch>

Zweigniederlassung in CH-4133 Pratteln

**GEORG FISCHER +GF+**



Log 102/1



# DAS BAUGESPANN - IHRE

# VISITENKARTE

Montage

Demontage

Vermietung



**KELLER  
+STEINER AG  
BAUPROFILE**

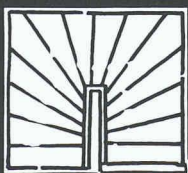
Industrie Breite 5615 Fahrwangen  
Tel. 056/667 36 27 Fax 056/667 33 47

**Preisgünstig - Ausführungen in diversen Kantonen**

**Einviertel?**



**Halbgewendelt?**



**TREPPEN  
MEISTER**

**Alles passend  
bei Ihrem  
Treppenmeister!**



**Keller Treppenbau AG**

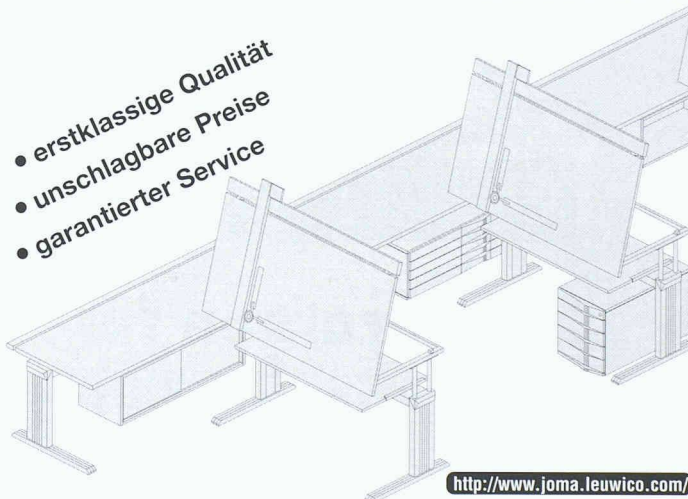
3322 Schönbühl Tel. 031 859 23 13  
5600 Lenzburg Tel. 062 891 28 15  
8953 Dietikon Tel. 01 741 50 52

# JOMA

**Ihr Spezialist für die Einrichtung technischer Büros**

JOMA-Trading AG, Weiernstrasse 22, 8355 Aadorf  
Telefon 052 365 41 11, Telefax 052 365 20 51

- erstklassige Qualität
- unschlagbare Preise
- garantierter Service



<http://www.joma.leuwico.com/>



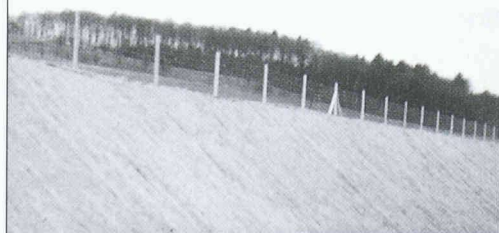
**G U T S C H E I N**

Ich wünsche Unterlagen über:

Meine Adresse:

- ☐ Zeichenmaschinen
- ☐ Zeichentische
- ☐ Planschränke
- ☐ Büromöbel
- ☐ CAD Arbeitsplätze

SIA / Z 7



## HASTEC

EROSIONSSCHUTZSYSTEME

**alpavert JG 500**

Jutegewebe ca 500 g/m<sup>2</sup>

Maschenweite ca 30 mm

Lieferform: Bündel 1,22 x 50 m

## alpavert

alpavert SA (079) 357 56 42  
Au village (026) 913 75 40  
CH-1628 Vuadens Fax (026) 913 75 41





## WYSS - Betonschacht

Kanalisationskurs für Ingenieure an der TFB Wildegg

Mittwoch, 5. März 1997 um 13.30; Anmeldung erforderlich

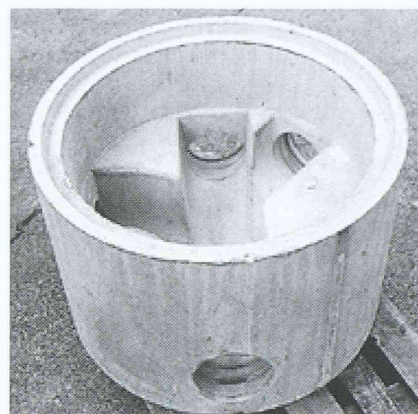
– Siehe redaktionelle Seite –

Beton-Fertigschacht mit Durchlaufrinne und Bankett  
Normschachtprogramm NW 600/800/1000 mm, in 9 Konfigurationen  
Massschächte NW 600/800/1000 mm, nach Winkelangabe

*rationell, preiswert, und kein Beton mehr!*

O. Wyss AG

Betonschacht, 3537 Eggwil, Telefon 034/491 21 11, Fax 034/491 21 10



## Metallzargen für aussenisolierte Fassaden

- Zargen in allen Varianten mit oder ohne Rolladenkasten mit an Cr Ni St Kloben befestigten Klappläden oder mit aufgebautem Regendach
- Aus Aluminium thermolackiert nach NCS-Farbkarte
- Oder aus nichtrostendem Cr Ni St glasgestrahlt oder gebeizt



**WALSER+CO.AG**

9044 Wald AR  
Tel. 071877 15 21  
Fax 071877 15 07


---

**Erfolgreich inserieren im  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»**

---



★★★★★



**SYSTEMATISCHE  
SUCHE VON  
FÜHRUNGS- UND  
FACHKRÄFTEN**

**GFELLER CONSULTING INTERNATIONAL®**

Unsere Mandantin ist ein bedeutendes Unternehmen der Baubranche das gesamtschweizerisch sehr erfolgreich tätig ist. Die Geschäftsleitung hat uns mit der Suche nach einer initiativen und führungstarken Persönlichkeit beauftragt als

## Projektleiter Hochbau

**IHRE HAUPTAUFGABEN**  
Sie leiten Projekte für sehr unterschiedliche Hochbauten, führen Verhandlungen mit Kunden, Behörden, Architekten und Ingenieuren. Sie unterstützen und führen die Objekt-Bauleiter, verhandeln mit Unternehmern und Bauherren und erarbeiten die Vergebungsgrundlagen und Werkverträge.

**IHR PROFIL**  
Sie sind eine selbständige, verhandlungsstarke und initiativ Persönlichkeit im Alter von 33-45 Jahren und verfügen über eine Berufsausbildung im Bauhauptgewerbe und einer sehr guten Weiterbildung. Sie haben mehrjährige Fronterfahrung im Hochbau und verfügen über gute PC-Kenntnisse.

**IHRE ZUKUNFT**  
Sie erwartet eine sehr anspruchsvolle und selbständige Aufgabe in einem ausgezeichneten Umfeld mit intensiven Kundenkontakten sowie ein kompetentes Mitarbeiterteam. Die Anstellungskonditionen und Salarierung entsprechen den hohen Anforderungen.

**IHR NÄCHSTER SCHRITT**  
Senden Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Referenzen, Zeugnissen und Foto unter dem Vermerk «HJ/12», an den Beauftragten, Herrn Hans Jung.  
Tel. Vorabklärungen: Mo-Fr, 08.00-18.00 Uhr. Unsere Diskretion ist seit 1977 sprichwörtlich.

**GESCHÄFT:** BAHNHOFSTRASSE 52 CH-8001 ZÜRICH TEL 01- 214 62 55 FAX 01- 214 62 03  
BASEL BERN FRAUENFELD FREIBURG GENÈVE LUZERN OLTEN ST.GALLEN ZUG ZÜRICH  
BERLIN FRANKFURT MÜNCHEN PARIS

Für unser Ingenieurbüro in Uznach SG suchen wir einen

## Kultur- oder Bauingenieur ETH/HTL

für die Bearbeitung von Kläranlagenprojekten. Je nach Erfahrung bearbeiten Sie Gesamtprojekte oder einzelne Projektstufen innerhalb des bürointernen Projektierungsteams.

Neben den üblichen Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen bieten wir ein angenehmes Arbeitsklima in der angrenzenden Natur. Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen nimmt das Ingenieurbüro Kuster und Hager, Tönierstrasse 4, 8730 Uznach, gerne entgegen. Rückfragen beantwortet Ihnen gerne Hr. K. Hager, Tel. 055/280 23 34.

Auf den 1. März oder 1. April 1997 suchen wir

## Dipl. Architektin/Architekt ETH oder HTL

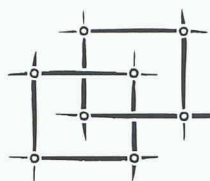
Bringen Sie mehrjährige Erfahrung mit in anspruchsvoller Entwurfs- und Ausführungsplanung und Devisierung? Beherrschen Sie die Arbeit am Computer auf CAD Mac Mini Cad/Bauadministration WinMesserli?

Dann erwarten wir möglichst bald Ihre schriftliche Bewerbung mit Angabe Ihrer Lohnvorstellung.

Beat Rothen, Dipl. Architekt ETH/SIA  
Tössfeldstrasse 3, 8400 Winterthur

**Erfolg** reich inserieren –  
natürlich im  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»





IBB INGENIEURSCHULE BEIDER BASEL  
NACHDIPLOMSTUDIUM ENERGIE

## Auf dem Weg zur FACHHOCHSCHULE BEIDER BASEL

Die Abteilung Bauingenieurwesen sucht infolge Pensionierung auf das Wintersemester 1997/98 eine hauptamtliche oder einen hauptamtlichen

## Dozentin/Dozenten

für die Gebiete des konstruktiven  
Ingenieurbaues

Die/der neue Dozentin/Dozent

- hat ein abgeschlossenes Bauingenieurstudium und mehrjährige Praxis,
- hat Freude, mit jungen Leuten zu arbeiten,
- hat die Fachkompetenz, das didaktische Geschick und das konstruktive Flair für einen praxisorientierten Unterricht,
- ist zukunftsorientiert und teamfähig,
- ist bereit, abteilungsspezifisch und abteilungsübergreifend (Fachbereiche Architektur, Energie, Umwelt und Vermessung) interdisziplinär mitzuarbeiten,
- gestaltet die Zukunft des Bauingenieurwesens und der Bauabteilung mit,
- hat die Initiative und die Fähigkeit, angewandte Forschungs- und Entwicklungsarbeit an der zukünftigen Fachhochschule zu betreiben,
- ist befähigt, zu einem späteren Zeitpunkt auch Führungsaufgaben in der Abteilung zu übernehmen.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann schicken/faxen (061/467 43 87) Sie uns Ihre Adresse, und wir werden Ihnen umgehend die Bewerbungsunterlagen zustellen. (Wir erwarten Ihre Bewerbung bis zum 17. März 1997.)

Weitere Auskünfte erteilen: Prof. Rolf Plattner, Abteilungsvorsteher (Telefon 061/467 43 13) oder der Direktor Prof. Dr. Hj. M. Wirz (Telefon 061/467 42 23).

**IBB Ingenieurschule beider Basel,  
Gründenstrasse 40, CH-4132 Muttenz**



KANTON  
NIDWALDEN

BAUDIREKTION

## Bauingenieur/in mit Führungs- und Fachkompetenz

Zur Ergänzung unseres kleinen technischen Teams beim Tiefbauamt suchen wir auf den 1. September 1997 oder nach Übereinkunft den/die

## Kantonsingenieur- Stellvertreter/in

Als Stellvertreter/in werden Sie im Auftrag des Kantonsingenieurs teilweise Führungs- und verschiedene andere Aufgaben zu übernehmen haben. Ihre Tätigkeit umfasst im wesentlichen den Ausbau der Kantonsstrassen, den baulichen Unterhalt der Kunstbauten im National- und Kantonsstrassennetz und die Umsetzung der Lärmsanierungsprogramme. Im weiteren werden Sie für den Wasserbau im Kanton verantwortlich sein. Als Kantonsingenieur-Stellvertreter/in werden Sie Kontakte mit Behörden aller Stufen pflegen, Einsitz nehmen in Fachkommissionen und eng mit anderen Ämtern zusammenarbeiten.

Wir stellen uns vor, dass Sie eine mit Diplom abgeschlossene Ausbildung als Bauingenieur/in ETH oder HTL haben und sich über einschlägige Berufspraxis ausweisen können. Uns sind Ihre fachlichen, aber auch persönlichen, sozialen Kompetenzen und jene im Führungsbereich wichtig. Unsererseits bieten wir Ihnen eine interessante und anspruchsvolle Arbeit, eine funktionsgerechte Entlohnung und gute Sozialleistungen. – Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bitten wir Sie, Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien und Handschriftprobe bis zum 7. März 1997 an folgende Adresse zu richten:

**Personalamt Nidwalden, Post-  
gebäude, 6371 Stans**

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Herr Martin Gut, Kantonsingenieur-Stellvertreter, Telefon 041/618 72 06.